

Peshitta Aramaic/English Interlinear New Testament

The Preaching of Mattai
Chapter: 28



ܩܘܪܘܢܐ ܕܘܫܒܘܬܐ ܕܥܚܘܘܝܢ
ܩܘܪܘܢܐ ܕܘܫܒܘܬܐ

of the week the first as it was twilight of the Sabbath now in the evening

ܕܘܫܒܘܬܐ ܕܥܚܘܘܝܢ ܕܘܫܒܘܬܐ ܕܥܚܘܘܝܢ ܕܘܫܒܘܬܐ ܕܥܚܘܘܝܢ ܕܘܫܒܘܬܐ ܕܥܚܘܘܝܢ ܕܘܫܒܘܬܐ ܕܥܚܘܘܝܢ

the grave that they might see the other and Maryam of Magdala Maryam came

ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ

descended of the LORD for an angel occurred great a earthquake and behold

ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ

the entrance from the boulder [and] rolled away and came heaven from

ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ

like his appearance and was upon it was and he sitting

ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ

the fear of him and from snow like were white and his clothes lightning

ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ

the dead like and they became were who watching those trembled

ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ

fear do not <you> to the women and said the angel but answered

ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ

you seek who was crucified that Yeshua for I know

ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ

see come he said as for he has risen here he is not

ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ

[and] tell quickly now go our Lord in which was laid the place

ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ

he [goes] before and behold the dead from that he has risen his disciples

ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ

you I have told behold you will see him there to Galeela you

ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ

and with joy with fear the grave from quickly and they departed

ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ

Yeshua and behold his disciples that they might tell and were running great

ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ

drew near and they unto you peace to them and said with them met up

ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ



to them said then him and worshipped his feet [and] grabbed
ܩܕܝܫܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܩܕܝܫܐ ܩܕܝܫܐ ܩܕܝܫܐ ܩܕܝܫܐ .10

to Galeela to go my brothers [and] tell go rather do fear not Yeshua

ܩܕܝܫܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ

some men came now they had departed when they will see me and there

ܩܕܝܫܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ .11

every priests the chief and told to the city those soldiers from

ܩܕܝܫܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ

and they took the elders with and they were assembled that happened thing

ܩܕܝܫܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ .12

to the soldiers not a small [amount] [of] money and they gave counsel

ܩܕܝܫܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ

[and] stole him came that his disciples say to them and they said

ܩܕܝܫܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ .13

before this is heard and if we were sleeping while in the night

ܩܕܝܫܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ .14

will make trouble not and for you him we will persuade <we> the governor

ܩܕܝܫܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ

as did the money they took when and they we

ܩܕܝܫܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ .15

the Jews among this word and has gone out them they had instructed

ܩܕܝܫܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ

to Galeela went the eleven now the disciples this day to

ܩܕܝܫܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ .16

and when Yeshua [for] them had arranged to meet where to the mountain

ܩܕܝܫܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ .17

were doubting but some of them him they worshipped they saw him

ܩܕܝܫܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ

is given to them and said with them and spoke Yeshua and drew near

ܩܕܝܫܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ .18

my Father has sent me and as and on earth in heaven authority all to me

ܩܕܝܫܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ ܡܩܛܝܐ

